3 THE TWO HERETICS* THE TWO CITIES **ALEXANDRIAN TEXT LINE** TRADITIONAL TEXT LINE PROVIDENTIAL Dr. Jack Moorman, who **CLEMENT:**He accepted Greek 45 MSS. † 5210 MSS. † PRESERVATION OF spent many years in philosophy and the Apocrypha as divinely authoritative. He researching the question of THE TEXT OF THE Bible versions, has stated was head of the catechetical **ALEXANDRIA ANTIOCH** that the transmission of the school at Alexandria.and **NEW TESTAMENT** Greek text of the New believed that salvation could be Testament is essentially a obtained through various means including baptism, faith 'tale of two cities", viz., Bible Believing Antioch and Alexandria. **APOSTLES** and works, faith alone etc. Dr. Moorman writes: **PAPYRUS** ORIGEN: He also became "Just as surely as the King MSS.(P66, P75, ETC.) "The Word of a King is Power!" James text was woven into head of the catechetical ORIGINAL N.T.MSS. the spiritual life of Antioch in school.A man of superior 200 A.D. Syria, so was the modern intellect he however denied the CORRUPTION OF THE SCRIPTURES 30-90 A.D. versions text in Alexandria. Bible's historicity, eternal (Gnosticism, Arianism, pagan philosophy) Today a person must decide punishment, the Holy Spirit's whether he is more eternality, salvation by grace CLEMENT etc. He was given to the comfortable with a Bible SYRIAN MSS.(PESHITTA). 150-215 A.D. whose roots go back to one allegorizing of scripture. 100-200 A..D. or the other of these two Data from; "Final Authority" cities...certainly Antioch has by William P. Grady. by far the most glorious ORIGEN THE TWO FALSE heritage." 184-254 A.D. OLD LATIN & SYRIAC OF WITNESSES ** ORIGINALS. 100-200 A.D ANTIOCH: Here was the springboard for the Gentile Discarded and hidden for 1500 BIBLE OF: church. It became the center vears, these two corrupted **EUSEBIUS WALDENSIANS:** for Gentile Christians just as manuscripts form the basis of PAPYRI MSS. 260-340 A.D. (ITALIC) Jerusalem was for the Jews. all MODERN VERSIONS. They (85%=TRAD.TEXT) † DONATISTS; "The disciples were called disagree with each other in over 150-400 A.D. GAULS: Christians first at Antioch" 3000 places in the Gospels (Acts 11:26) . Antioch was CELTS. alone. It is the VATICAN MSS **VATICANUS** 120-1400 A.D. the center for the outreach of (which include the Apocrypha) MSS. 331 A.D UNCIAL & CURSIVE MSS. the apostle Paul and his that the translators mostly relied missionary journeys. Many of (99%=TRAD.TEXT) † upon. Both had their roots in CONSTANTINE the disciples also visited Alexandria and show the 150-1500A.D. 312 A.D. Antioch, Antioch was the influence of Origen. 'heartbeat' of Christianity. Data from H.C. Hoskier's SINAITICUS LATIN BIBLES "Codex B and its Allies". MSS. 331 A.D WYCLIFFE ALEXANDRIA: The place (WALDENSIANS ETC.) where most of the modern N.T. LATIN A total of 43 other manuscripts 1100 A.D.-1300 A.D. (ENGLISH) texts and translations VULGATE indicate some support for this originated, had no such 1380 A.D. 382 A.D. text compared to 5210 which **JEROME** glory. It is true, however, that support the Traditional Text.† 382 A.D. Alexandria became a center **ERASMUS GREEK N.T.** of intellectualism. Such men John W. Burgon, states: 1522 A.D. REFORMATION as Clement and Origen were These are two of the least active in this area. It was also 1517 A.D. **ALEXANDRINUS** trustworthy documents in noted as a place where every existence..." ('Revision MS.450 A.D. deviant sect was MARTIN LUTHER BIBLE Revised.") represented. Religious 1522 A.D.-1534 A.D. THE TWO corruption and false doctrines were prevalent **APOSTATE REVISIONISTS** (GERMAN) RHEIMS-DOUAY **ANABAPTISTS** including Gnosticism, 1525 A.D. Arianism, pagan philosophy, Westcott and Hort Both were BIBLE. 1582 A.D. etc. Alexandria was the place apostates. Westcott did not (ENGLISH) TYNDALES N.T. 1525 A.D. where the intellectuals of accept: Genesis 1-3; Bodily Christianity were attracted. resurrection of Christ; Miracles COVERDALE BIBLE 1535 A.D. and literal coming of Christ. MATTHEWS BIBLE 1537 A.D. **GREEK NEW** Was partial to Romish ways. 2 THE TWO ESSENTIALS GREAT BIBLE 1539 A.D. Hort did not accept the **TESTAMENTS** infallibilty of Scripture. He also (ENGLISH) Since God has inspired his GREISBACH 1805 A.D. favored Darwin's theory of Word has He also preserved LACHMANN 1850 A.D. evolution Both men did not His Word? Has He TREGELLES 1870 A.D. believe in eternal punishment preserved it for every or the vicarious atonement. STEPHENS GREEK N.T. TISCHENDORF1870 A.D. generation? (Data from, 'Life&Letters', The Westminster **PROTESTANTISM** CATHOLICISM 1550 A.D. ALFORD 1872 A.D. 1896., 1903.) Confession(1646) states: "The Scriptures were immediately inspired of God and under His singular care GENEVA BIBLE 1560 A.D. **NESTLE GREEK** and providence kept pure in BISHOPS BIBLE 1568 A.D. WESTCOTT-HORT N.T. 1898 A.D. all ages." The Bible has the final say in (ENGLISH) GREEK N.T. 1881 A.D. (+26 revisions) the matter: 'The words of the MENNONITES, Lord are pure words...Thou **DUTCH BAPTISTS** shalt keep them, O Lord, BEZAS GREEK N.T. QUAKERS. Thou shalt preserve them 1598 A.D. from this generation for ever. 6 CHANGES COMPARED (Psalm 12: 6,7). WITH THE TRAD. TEXT.* If we accept the Inspiration of Scripture we must also accept that every word has **GREEK WORDS:** KING JAMES BIBLE **REVISED VERSION** been and will be Preserved Added=306. Omitted=2987 through the ages in the **VERSES:** 1611 A.D. 1881 A.D. church. Both together are Omitted = 20 essential doctrines. * Data from E.W.Fowler's THE PURE WORD OF GOD "Evaluating Versions of the N.T." A.S.V., R.S.V., J.B., L.B., T.E.V., N.E.B., N.I.V., Note; Most of these changes N.A.S.V., G.N.B., N.R.S.V., N.A.B., C.E.V., **ENGLISH** originate in the W-H text and N.B.V., N.K.J.V., (footnotes.) JEH. WITNESS most have been carried into **BAPTIST** Hark Ministries ©1998.DRG.No.5(d). REFORMED. ROMAN BIBLE.etc. the modern versions. Prepared by H.N.Arkell. Computer Graphics by S.H.Arkell. LUTHERAN, CATHOLIC Permission granted for use. No changes permitted. PRESBYTERIAN, CORRUPTED MODERN VERSIONS Web site: WWW.sentex.net/~hark

C.OF E.

† Data from Jack Moorman's "Forever Settled."

E-Mail: hark@sentex.net